



# eni Rotra ATF II E

Ficha de dados de segurança  
Conforme regulamento (CE) nº 453/2010

Data de revisão: **13/08/2013**  
Substituição: **08/01/2013**

Versão: **2.0**

## SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

### 1.1. Identificador do produto

Tipo de produto : Mistura  
Nome comercial : eni Rotra ATF II E  
Número de índice : N/A  
nº CE : N/A  
nº CAS : N/A  
Nº de registo REACH : N/A  
Código produto : 1267  
Fórmula bruta : 1208-2013  
Grupo de produtos : Produto comercial

### 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

#### 1.2.1. Utilizações identificadas relevantes

Destinado ao público em geral

Categoria de uso principal : Uso industrial, Uso profissional, Uso do consumidor

Especificação do uso : Para uso em sistemas fechados

profissional/industrial Utilização dispersa generalizada

Utilização da substância ou mistura : Lubrificante para transmissões

----

Não utilizar o produto em circunstâncias não recomendadas pelo fabricante.  
Nesse caso, o utilizador poderá ser exposto a riscos imprevisíveis.

Função ou categoria do uso : Lubrificantes e aditivos

#### 1.2.2. Usos desaconselhados

Não existe informação adicional disponível

### 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

ENI S.p.A.  
P.le E. Mattei 1 - 00144 ROMA Italy  
Tel (+39) 06 59821  
www.eni.com

Contacto:  
Refining & Marketing Division  
Via Laurentina 449 00142 ROMA Italy  
Tel (+39) 06 59881 Fax (+39) 06 59885700

Pessoa responsável pela ficha de dados de segurança (reg. CE nº 1907/2006): [qualt-t@eni.com](mailto:qualt-t@eni.com)

## 1.4. Número de telefone de emergência

Número de emergência : CNIT +39 0382 24444 (24h) (IT + EN)

Centro de informação antivenenos, Lisboa  
(24h) (PT) 808 250 143 (Portugal)  
(Fonte: ONU-OMS)

## SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

### 2.1. Classificação da substância ou mistura

#### Classificação de acordo com o regulamento (UE) No. 1272/2008 [CLP]

Aquatic Chronic 3 H412

Texto completo das frases H, ver secção 16

#### Classificação de acordo com a diretivas 67/548/CEE ou 1999/45/CE

R52/53

Texto completo das frases R, ver secção 16

### Efeitos adversos decorrentes das propriedades físico-químicas assim como os efeitos adversos para a saúde humana e para o ambiente

Nocivo para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

### 2.2. Elementos do rótulo

#### Rotulagem de acordo com o Regulamento (CE) No. 1272/2008 [CLP]

Palavra-sinal (CLP) :

-

Advertências de perigo (CLP) :

H412 - Nocivo para os organismos aquáticos, com efeitos duradouros

EUH Frases :

P273 - Evitar a sua libertação para o meio ambiente

P501 - Eliminar o conteúdo / recipiente de acordo com regulamentos nacionais ou locais

EUH208 - Contém derivados de Alkyl thio 2-propanol, Ethanol, 2,2'-iminobis-, N-tallow alkyl. Pode causar reações alérgicas.

Outros :

Recomendações gerais :

(Nao aplicável - Classifica-se como perigoso segundo (CE) N° 1272/2008)

### 2.3. Outros perigos (não relevantes para a classificação)

Físico / químicos :

Produto combustível, não classificado como inflamável. Apenas quando exposto a temperaturas mais elevadas que a temperatura média normal do ambiente, podendo originar misturas de vapores inflamáveis.

Saúde :

Podem ocorrer queimaduras se o produto for utilizado a altas temperaturas, em contato com o produto quente ou vapores. Qualquer material, em caso de acidente que envolva circuitos comprimidos ou semelhante, podem entrar em contato com a pele, mesmo não sendo visível a olho nu. Nestes casos, a vítima deve ser transportada para um hospital de imediato para receber tratamento médico especializado.

Meio Ambiente :

Nenhum.

Contaminantes : Nos casos excepcionais (como armazenamento prolongado nos tanques contaminados com água, e na presença de colónias do micróbios anaeróbicos sulfato-redutores), o produto pode ser submetido a uma degradação e desenvolver uma pequena quantidade dos compostos de enxofre, incluindo H<sub>2</sub>S., Consultar a Secção 16.

Esta substância/mistura não preenche os critérios PBT do regulamento REACH, Anexo XIII.

Esta substância/mistura não preenche os critérios vPvB do regulamento REACH, Anexo XIII.

### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

#### 3.1. Substâncias

Não aplicável

#### 3.2. Mistura

Composição/informação sobre os componentes : Lubrificante de base sintética (Poliolefinas)  
Óleo mineral de base, extremamente refinado (diluyente para aditivos)  
Aditivos  
Todos os óleos lubrificantes contidos neste produto contêm menos de 3 % p de DMSO extrato (IP 346/92) (Nota L - Dir. 94/69/CE - Reg (CE) 1272/2008)

Ingredientes e/ou com limites de exposição profissional pertinentes : Consultar a tabela

Nome	Identificador do produto	%	Classificação de acordo com a directiva 67/548/CEE
1-Decene, Homopolymer, Hydrogenated (Componente)	(nº CAS) 68037-01-4 (nº CE) 500-183-1 (Nº REACH) 01-2119486452-xxxx	80 - 90	Não classificado
3-(decyloxy)tetrahydrothiophene 1,1-dioxide (Aditivo)	(nº CAS) 18760-44-6 (nº CE) 242-556-9 (Número de índice) N/A (Nº REACH) N/D	0,99 - 4,99	N; R51/53
Aceite mineral base, severamente refinado (Componente) Substância para a qual um limite de exposição nacional é aplicada no local de trabalho (AT, BE, DK, ES, GB, HU, IT, NL, PT, SE)		0,99 - 4,99	Não classificado
2-Propanol, 1-(tert-dodecylthio)- (Aditivo)	(Nº CAS) 67124-09-8 (Nº CE) 266-582-5 (Nº REACH) N/A	0,099 - 0,99	Xi; R43 N; R50/53
Ethanol, 2,2'-iminobis-, N-tallow alkyl derivatives (Aditivo)	(Nº CAS) 61791-44-4 (Nº CE) 263-177-5 (Nº REACH) N/A	0,099 - 0,99	Xn; R22 C; R34 Xi; R43 N; R50

Nome	Identificador do produto	%	Classificação de acordo com o regulamento (UE) Nº 1272/2008 [CLP]
1-Decene, Homopolymer, Hydrogenated (Componente)	(nº CAS) 68037-01-4 (nº CE) 500-183-1 (Nº REACH) 01-2119486452-xxxx	80 - 90	Asp. Tox. 1, H304

Nome	Identificador do produto	%	Classificação de acordo com o regulamento (UE) N° 1272/2008 [CLP]
3-(decyloxy)tetrahydrothiophene 1,1-dioxide (Aditivo)	(n° CAS) 18760-44-6 (n° CE) 242-556-9 (Número de índice) N/A (N° REACH) N/D	0,99 - 4,99	Aquatic Chronic 2, H411
Óleo mineral de base, extremamente refinado (Componente) Substância para a qual um limite de exposição nacional é aplicada no local de trabalho (AT, BE, DK, ES, GB, HU, IT, NL, PT, SE)		0,99 - 4,99	Não classificado
2-Propanol, 1-(tert-dodecylthio)- (Aditivo)	(n° CAS) 67124-09-8 (n° CE) 266-582-5 (N° REACH) N/A	0,099 - 0,99	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410
Ethanol, 2,2'-iminobis-, N-tallow alkyl derivatives (Aditivo)	(n° CAS) 61791-44-4 (n° CE) 263-177-5 (N° REACH) N/A	0,099 - 0,99	Met. Corr. 1, H290 Acute Tox. 4 (Oral), H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400

Texto integral das frases R-, H- e EUH: ver a secção 16

**SECÇÃO 4: Primeiros socorros****4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros**

- Medidas gerais de primeiros socorros : Em caso de vômito espontâneo, transportar a vítima para um hospital, para diagnosticarem se ocorreu inalação do produto diretamente nos pulmões.
- Medidas de primeiros socorros em caso de inalação : Em caso de distúrbios provocados por inalação de vapores ou névoas, retirar de imediato a vítima exposta e colocá-la em repouso; se necessário, pedir assistência médica. Ver igualmente o ponto 4.3.
- Primeiros socorros em caso de contacto com a pele : Remover roupas e calçado contaminados e lavar a pele com sabão e água abundante. Se a inflamação ou a irritação persistirem, consultar um médico. Em caso de contato com o produto quente, arrefecer a zona afetada com bastante água fria e cobrir com gaze ou um pano limpo. Pedir assistência médica ou deslocar-se a um hospital. Não utilizar pomadas ou outro tipo de medicamentos, salvo prescrição médica. Evitar a hipotermia corporal. Não colocar gelo em nenhuma queimadura.
- Medidas de primeiros socorros em caso de contacto com os olhos : Lavar os olhos abundantemente durante pelo menos 15 minutos e manter as pálpebras bem abertas. Se a irritação persistir, consultar um médico. Em caso de contato com o produto quente, arrefecer a zona afetada com bastante água fria e cobrir com gaze ou um pano limpo. Pedir assistência médica ou deslocar-se a um hospital. Não utilizar pomadas ou outro tipo de medicamentos, salvo prescrição médica.
- Medidas de primeiros socorros em caso de ingestão : Não induzir o vômito evitando a inalação do produto diretamente nos pulmões. Se a vítima estiver consciente, enxaguar a boca com água sem engolir, pedir assistência médica ou deslocar-se a um hospital. Em caso de inconsciência, colocar a vítima na posição de recuperação e pedir de imediato assistência médica. Em caso de vômito espontâneo, manter a cabeça baixa, de modo evitar o risco de inalação diretamente nos pulmões. Não administrar via oral qualquer substância a um indivíduo inconsciente

## 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Sintomas/lesões em caso de inalação	: Este produto apresenta uma pressão de vapor baixa e, em condições normais à temperatura ambiente a concentração no ar é irrelevante. Uma concentração significativa pode ser desenvolvida apenas se o produto for utilizado em altas temperaturas, ou em caso de névoas ou vapores. Nestes casos, a sobreexposição a vapores pode causar irritação nas vias respiratórias, náuseas e vertigens.
Sintomas/lesões em caso de contacto com a pele	: O contacto cutâneo prolongado e repetido pode causar irritação, vermelhidão e dermatites. O contacto com o produto quente pode causar queimaduras térmicas.
Sintomas/lesões em caso de contacto com os olhos	: Em contato com os olhos pode causar uma ligeira irritação. Em contacto com o produto quente pode provocar queimaduras.
Sintomas/lesões em caso de ingestão	: A ingestão acidental de pequenas quantidades do produto pode causar irritação, náuseas e distúrbios gástricos. Tendo em conta o sabor do produto, a ingestão em grandes quantidades é pouco provável.
Sintomas/lesões após administração intravenosa	: Nenhuma informação disponível.

## 4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Caso exista alguma suspeita de inalação de H<sub>2</sub>S (sulfureto de hidrogénio): A vítima deverá ser imediatamente transportada para hospital. Efetuar imediatamente a respiração artificial caso tenha parado de respirar. Se necessário, administrar oxigénio. Procurar assistência médica em todos os casos de queimaduras graves.

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

### 5.1. Meios de extinção

Meios adequados de extinção	: Pequenos fogos: dióxido de carbono, produtos químicos secos, espuma, areia ou terra. Grandes fogos: espuma ou nebulizadores de água. Estes meios devem ser usados somente por pessoal qualificado . Outros gases de extinção (de acordo com o regulamento).
Meios inadequados de extinção	: Evitar o uso jatos de água diretos. Estes podem causar salpico e espalhar o fogo.

### 5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Perigo de incêndio	: Produto combustível, não classificado como inflamável. Apenas quando exposto a temperaturas mais elevadas que a temperatura média normal do ambiente, podendo originar misturas de vapores inflamáveis.
Perigo de explosão	: Em caso de fugas nos circuitos pressurizados, os jatos podem dar origem a névoas. Ter em consideração que nestes casos, o limite mais baixo de inflamação ronda os 45 g/m <sup>3</sup> de ar.
Produtos de combustão	: A combustão incompleta é suscetível de originar uma mistura complexa de partículas aéreas líquidas e sólidas em suspensão no ar, bem como gases, incluindo monóxido de carbono, NO <sub>x</sub> , H <sub>2</sub> S e SO <sub>x</sub> (gases nocivos/tóxicos).,Compostos do oxigênio (aldeídos, etc.),PO <sub>x</sub> .

### 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Instruções para extinção de incêndio	: Neutralizar a origem da fuga do produto, se possível. Se possível, manter recipientes e cilindros fora da zona de perigo. Produto derramado que não é queimado deve ser coberto com areia ou espuma. Use jatos de água para arrefecer as superfícies e os recipientes expostos às chamas. Se o incêndio não for controlado, evacuar a área.
Equipamento especial de proteção para bombeiros	: Equipamento de proteção adequada para os bombeiros (Ver também a seção 8). Aparelho respiratório autónomo.

Outras informações : Em caso de incêndio, não descarregar os resíduos do produto ou escoar em água: Recolher separadamente com um tratamento apropriado.

## SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

### 6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Procedimentos gerais : Em segurança, deter a origem de qualquer fuga. Em segurança, eliminar todas as fontes de ignição (por exemplo, eletricidade, faíscas, fogos, chamas). Evitar vapores acidentais em superfícies quentes ou em contactos elétricos. Evitar o contacto direto com material tóxico libertado.

#### 6.1.1. Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

Equipamento de protecção : Consultar a Secção 8.

Planos de emergência : Em caso de perigo alertar de imediato todos os trabalhadores e mantê-los fora do alcance do derrame, principalmente os que não estiveram envolvidos. Excepto no caso de pequenos derrames, a viabilidade de quaisquer ações deverá ser sempre avaliada e aconselhada, se possível, por uma pessoa competente, formada e responsável pela gestão da emergência.

#### 6.1.2. Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

Equipamento de protecção : Pequenos derrames: as roupas de trabalho anti-estáticas são habitualmente adequadas. Grandes derrames: fato completo de material anti-estático, resistente a químicos. Se necessário, resistente ao calor e pode ser isolado. Luvas de trabalho que proporcionem uma resistência química adequada, especificamente a hidrocarbonetos aromáticos. As luvas feitas de PVA não são resistentes à água e não são adequadas em caso de emergência. Caso o contacto com o produto quente decorra ou esteja previsto, as luvas deverão ser resistentes ao calor e termicamente isoladas. Capacete de trabalho. Botas ou sapatos de segurança anti-derrapantes e anti-estáticos. Óculos de protecção e/ou protecção da face, caso se preveja contacto com os olhos. Protecção respiratória: Um respirador de meia face ou face completa com filtro(s) para vapores orgânicos (e quando aplicável para H2S). Um aparelho de respiração autónomo (SCBA) poderá ser utilizado de acordo com a dimensão do derrame e nível previsível de exposição. Caso a situação não possa ser completamente avaliada, ou se houver uma deficiência de oxigénio, só deverão ser utilizados SCBAs.

Planos de emergência : Notificar as autoridades locais de acordo com regulamentos estipulados.

### 6.2. Precauções a nível ambiental

Não acumular o produto em espaços fechados ou subterrâneos. Em caso de contaminação do meio ambiente (solo, subsolo, águas superficiais ou subterrâneas), remover a área contaminada imediatamente e, em qualquer caso, proceder ao cuidado dos compartimentos associados de acordo com os regulamentos locais.

### 6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Para contenção : Solo. neutralizar o líquido derramado com areia, terra ou outros absorventes ) apropriados (não-inflamáveis). Recolher o produto e o materiais de desperdício em recipientes impermeáveis e resistentes a hidrocarbonetos; eliminar de acordo com regulamentos locais. Água: Neutralizar o derrame. Remover da superfície através de descumação ou absorventes apropriados flutuantes. Juntar o produto recuperado e outros materiais em recipientes apropriados, resistentes à água e aos hidrocarbonetos. Informar o incidente às autoridades competentes. Não utilizar solventes nem dispersantes salvo recomendação especializada e caso seja requerido, sob a aprovação das autoridades locais.

Outras informações : As medidas recomendadas baseiam-se nos exemplos mais prováveis de derrames para este material; no entanto, as condições locais (vento, temperatura do ar, velocidade e direcção da corrente/onda) poderão influenciar significativamente a escolha da conduta mais adequada. Os regulamentos locais também poderão prescrever ou limitar as ações a tomar. Por esta razão, os profissionais locais deverão ser consultados sempre que necessário.

## 6.4. Remissão para outras secções

Ver capítulo 16.

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

### 7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Precauções para um manuseamento seguro : Assegurar que todos os regulamentos relacionados com instalações de armazenamento e manuseamento de produtos inflamáveis são cumpridos. Não utilizar ar comprimido para operações de enchimento, descarga ou manuseamento. Manter afastado de calor/faíscas/chamas/superfícies quentes. Apenas utilizar e armazenar em exteriores ou espaços bem ventilados. Durante as operações de transferência e de mistura, assegurar que todo o equipamento é corretamente colocado no solo. Evitar o desenvolvimento de cargas elétricas. Os recipientes vazios podem conter resíduos de produto combustível. Não cortar, soldar, perfurar ou queimar recipientes ou contentores vazios, a menos que sejam corretamente limpos. Antes da entrada em tanques de armazenagem e iniciar qualquer operação numa área confinada, deve ser realizada uma limpeza adequada, verificar a inflamabilidade e o nível de oxigénio da atmosfera interior, assim como a presença de compostos de enxofre. Ver igualmente a secção 16.

Temperatura de manipulação : 0 - 65 °C

Medidas de higiene : Evitar o contacto com a pele. Não respirar os vapores/gases/fumos. Não ingerir. Não fumar. Não comer ou beber durante a utilização. Não limpar as mãos com os panos sujos ou impregnados de óleo. Não reutilizar a roupa se ainda estiver contaminada. Manter afastado de alimentos e bebidas.

### 7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Condições de armazenamento : Manter em local seco e ventilado. Manter afastado de chamas, superfícies quentes e fontes de ignição. Não fumar.

Produtos incompatíveis : Manter longe de oxidantes fortes.

Temperatura de armazenagem : 0 - 55 °C

Local de armazenamento : A disposição da área de armazenamento, o design dos tanques, o equipamento e os procedimentos operacionais devem cumprir toda a legislação Europeia, nacional ou local. As instalações de armazenamento deverão possuir barreiras de retenção adequadas para prevenir a poluição da água e do solo em caso de fugas ou derrames. A limpeza, a inspeção e a manutenção das estruturas interna dos tanques de armazenamento só deverá ser feita por indivíduos devidamente equipados e qualificados conforme definido pelos regulamentos nacionais, locais ou da empresa.

Embalagens e recipientes: : Caso o produto seja fornecido em recipientes: Manter os recipientes bem fechados e devidamente etiquetados. Guardar apenas no recipiente original ou num recipiente adequado a este tipo de produto.

Materiais de embalagem : Para recipientes, ou revestimento de recipientes, utilizar materiais aprovados na utilização deste produto. Materiais recomendados para recipientes, ou revestimentos de recipientes: aço macio ou aço inoxidável. Alguns materiais sintéticos podem não ser adequados para recipientes ou revestimentos de recipientes, dependendo das características do material e da utilização pretendida. A compatibilidade deverá ser comprovada junto do fabricante.

**7.3. Utilizações finais específicas**

Nenhuma informação disponível.

**SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual****8.1. Parâmetros de controlo**

<b>Óleo mineral de base, extremamente refinado</b>		
Áustria	MAK (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral de base, extremamente refinado, DMSO <3% m/m)
Bélgica	Valor limite (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral de base, extremamente refinado, DMSO <3% m/m)
Itália - Portugal - USA ACGIH	ACGIH TLV®-TWA (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral de base, extremamente refinado, DMSO <3% m/m)
Itália - Portugal - USA ACGIH	ACGIH TLV®-STEL (mg/m <sup>3</sup> )	10 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral de base, extremamente refinado, DMSO <3% m/m)
USA NIOSH	NIOSH REL (TWA) (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral de base, extremamente refinado, DMSO <3% m/m)
USA NIOSH	NIOSH REL (STEL) (mg/m <sup>3</sup> )	10 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral de base, extremamente refinado, DMSO <3% m/m)
USA OSHA	OSHA PEL (TWA) (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral de base, extremamente refinado, DMSO <3% m/m)
Espanha	VLA-ED (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral de base, extremamente refinado, DMSO <3% m/m)
Espanha	VLA-EC (mg/m <sup>3</sup> )	10 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral de base, extremamente refinado, DMSO <3% m/m)
Países Baixos	MAC TGG 8h (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral de base, extremamente refinado, DMSO <3% m/m)
Reino Unido	WEL TWA (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral de base, extremamente refinado, DMSO <3% m/m)
Reino Unido	WEL STEL (mg/m <sup>3</sup> )	10 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral de base, extremamente refinado, DMSO <3% m/m)
Dinamarca	Grænseværdi (langvarig) (mg/m <sup>3</sup> )	1 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral de base, extremamente refinado, DMSO <3% m/m)
Dinamarca	Grænseværdi (kortvarig) (mg/m <sup>3</sup> )	2 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral de base, extremamente refinado, DMSO <3% m/m)
Hungria	AK-érték	5 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral de base, extremamente refinado, DMSO <3% m/m)
Suécia	Nivågränsvärde (NVG) (mg/m <sup>3</sup> )	1 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral de base, extremamente refinado, DMSO <3% m/m)
Suécia	Kortidsvärde (KTV) (mg/m <sup>3</sup> )	3 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral de base, extremamente refinado, DMSO <3% m/m)
Canadá (Quebec)	VECD (mg/m <sup>3</sup> )	10 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral de base, extremamente refinado, DMSO <3% m/m)
Canadá (Quebec)	VEMP (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral de base, extremamente refinado, DMSO <3% m/m)



Óleo mineral de base, extremamente refinado	
DNEL / DMEL (Trabalhadores)	
A longo prazo - efeitos sistémicos, inalação	= 5,4 mg/m <sup>3</sup> /dia (DNEL, Névoas de óleo mineral de base, extremamente refinado, DMSO <3% m/m)
DNEL / DMEL (População em Geral)	
A longo prazo - efeitos locais, inalação	= 1,2 mg/m <sup>3</sup> /dia (DNEL, Névoas de óleo mineral de base, extremamente refinado, DMSO <3% m/m)

1-Decene, Homopolymer, Hydrogenated (68037-01-4)	
DNEL / DMEL (Trabalhadores)	
Aguda - efeitos locais, inalação	= 60 mg/m <sup>3</sup> (DNEL, 15 min)
DNEL / DMEL (População em Geral)	
Aguda - efeitos locais, inalação	= 50 mg/m <sup>3</sup> (DNEL, 15 min)

Métodos de monitoramento.

: Os procedimentos de monitorização deverão ser definidos de acordo com as indicações definidas pelas autoridades nacionais ou pelos contratos de trabalho.,Consultar legislação sempre que pertinente e em qualquer caso para uma adequada conduta de higiene no trabalho.

Outras indicações.

: Nota: O Nível Derivado de Exposição sem Efeitos (DNEL) é um valor de segurança estimado da exposição obtido a partir de dados de toxicidade, de acordo com orientações específicas pertencentes ao regulamento REACH europeu. Para uma mesma substância química, o DNEL pode ser diferente do Limite de Exposição Ocupacional (LEO). Os LEO podem ser recomendados por uma empresa individual, um organismo regulamentar governamental ou uma organização de especialistas, como o Scientific Committee for Occupational Exposure Limits (SCOEL) ou a American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH). Os LEO são considerados níveis de exposição segura para um trabalhador típico num ambiente ocupacional, para um turno de trabalho de 8 horas, uma semana laboral de 40 horas, como sendo uma média ponderada no tempo (TWA) ou um limite de exposição de curta duração (STEL) de 15 minutos. Embora sendo também considerados protetores para a saúde, os LEO são obtidos por um processo diferente do utilizado pelo REACH.

## 8.2. Controlo da exposição

Controlos técnicos adequados

: Antes da entrada em tanques de armazenagem e iniciar qualquer operação numa área confinada, deve ser realizada uma limpeza adequada, verificar a inflamabilidade e o nível de oxigénio da atmosfera interior, assim como a presença de compostos de enxofre. Ver igualmente a secção 16.

Equipamento de proteção pessoal (para uso industrial ou profissional)

: Protecção do rosto. Luvas. Roupa de protecção. Óculos de segurança. Sapatos ou botas de segurança. Máscara contra poeiras/aerossol.



Protecção das mãos

: De modo a evitar o contacto com a pele, utilizar luvas resistentes a hidrocarbonetos, forradas com feltro. Materiais que são presumivelmente adequados: nitrilo (NBR) ou PVC com um índice da protecção  $\geq 5$  (tempo da permeação  $\geq 240$  minutos). Utilizar luvas respeitando todas as condições recomendadas pelo fabricante. Substituir as luvas imediatamente no caso de cortes, furos ou outros sinais de danos ou degradação. Se necessário, consultar a norma EN 374.

Protecção ocular

: Para proteger os olhos utilizar óculos de protecção de segurança ou outros meios (protetor facial). Caso necessário, rever as normas nacionais ou a norma EN 166.

Proteção do corpo e da pele	: Macacões com mangas compridas. Quando necessário, utilizar como referência as normas EN 340, para a definição das características e do desempenho de acordo com a avaliação de risco da área. Botas ou sapatos de segurança anti-derrapantes e anti-estáticos, resistentes a produtos químicos com, se necessário, também com isolamento e resistência ao calor.
Proteção respiratória	: Independentemente de outras medidas (modificações técnicas, procedimentos operacionais e outros meios para limitar uma exposição prejudicial dos trabalhadores), o equipamento de proteção deve ser utilizado, sempre que necessário. Espaços abertos ou ventilados: a presença de névoas de óleo ou no manuseamento do produto em condições extremas, utilizar máscaras de gás completas ou meia-face com um filtro para névoas/aerossóis. Em contato com uma significativa exposição de vapores, em temperaturas elevadas, utilizar máscaras de gás completas ou de meia-face com um filtro para vapores de hidrocarbonetos. (EN 136/140/145). Áreas fechadas ou de difícil acesso (exemplo: interior de tanques): recorrer a medidas de proteção das vias respiratórias (máscaras ou aparelhos de respiração autónomos), estas devem ser garantidas de acordo com a atividade específica, assim como o nível e duração da exposição prevista. (EN 136/140/145).
Proteção de riscos térmicos	: Caso o contacto com o produto quente decorra ou esteja previsto, as luvas deverão ser resistentes ao calor e termicamente isoladas.
Limite e controlo da exposição no ambiente	: Não despejar o produto no meio ambiente. Evitar a descarga de substâncias não dissolvidas nas águas residuais no local ou recuperar a partir das mesmas. Não aplicar lamas residuais industriais nos solos naturais. As lamas residuais devem ser incineradas, contidas ou regeneradas.
Controlo do limite de exposição do consumidor	: Não são necessárias medidas especiais, se for manuseado à temperatura ambiente.

### 8.3. Medidas da higiene

Medidas gerais de proteção e higiene	: Evitar o contacto com a pele e os olhos.,Evitar a inalação de vapores ou névoas,Não limpar as mãos com panos sujos ou impregnados de óleo,Não manter panos sujos nos bolsos,Não beber, comer ou fumar com as mãos ainda sujas.,Lavar as mãos com água e sabão neutro, não usar solventes ou outros produtos irritantes que tenham um efeito desidratante para a pele,Não reutilizar a roupa se ainda estiver contaminada.
--------------------------------------	---

## SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Forma/estado	: Líquido
Aparência	: Líquido límpido.
Massa molecular	: Não aplicável para as misturas
Cor	: Vermelho.
Cheiro	: Ligeiro odor a petróleo.
Umbral olfativo	: Não estão disponíveis dados sobre a preparação/mistura.
pH	: Não aplicável
Velocidade de evaporação (acetato de butilo=1)	: Insignificante.
Ponto de fusão	: Pour point ≤ -39 °C (ASTM D 97)
Ponto de solidificação	: Não existem dados disponíveis

Ponto de ebulição	: ≥ 200 °C (ASTM D 1160)
Ponto de inflamação	: ≥ 155 °C (ASTM D 93)
Temperatura de combustão espontânea	: ≥ 300 °C (DIN 51794)
Temperatura de decomposição	: Não existem dados disponíveis
Inflamabilidade (sólido, gás)	: Não existem dados disponíveis
Pressão de vapor	: ≤ 0,1 hPa (20 °C) (de óleo mineral, ASTM D 5191) (CONCAWE, 2010)
Densidade relativa de vapor a 20 °C	: Não existem dados disponíveis
Densidade relativa	: Não existem dados disponíveis
Densidade	: ≤ 855 kg/m <sup>3</sup> (15 °C) (ASTM D 4052)
Solubilidade	: Água: Não miscível e insolúvel
Log Pow	: Não aplicável para as misturas
Log Kow	: Não existem dados disponíveis
Viscosidade, cinemático/a	: 33 mm <sup>2</sup> /s (40 °C) (ASTM D 445)
Viscosidade, dinâmico/a	: Não existem dados disponíveis
Propriedades explosivas	: Nenhum.
Propriedades comburentes	: Nenhum.
Limites de explosão	: LEL ≥ 45 g/m <sup>3</sup> (Aerossol)

## 9.2. Outras informações

Teor de COV : = 0 % (EU, CH)

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

### 10.1. Reactividade

Esta mistura não representa nenhum perigo adicional para a reactividade, excepto nos parágrafos abaixo indicados.

### 10.2. Estabilidade química

Produto estável, de acordo, com suas propriedades intrínsecas (em condições normais de manipulação e do armazenamento).

### 10.3. Possibilidade de reações perigosas

Nenhuma (em condições normais de manipulação e de armazenamento). O contacto com oxidantes fortes (peróxidos, cromatos, etc.) pode provocar incêndio. Uma mistura com nitratos ou outros oxidantes fortes (por ex. cloretos, percloratos, oxigénio líquido) pode criar uma massa explosiva. A sensibilidade ao calor, fricção ou choque não pode ser avaliada atempadamente.

### 10.4. Condições a evitar

Manter afastado de oxidantes fortes. Manter afastado de chamas, superfícies quentes e fontes de ignição. Evitar a acumulação de cargas electrostáticas.

**10.5. Materiais incompatíveis**

Oxidante fortes.

**10.6. Produtos de decomposição perigosos**

Nos casos excepcionais (isto é armazenamento prolongado em tanques contaminados com água, e na presença de colónias de micróbios anaeróbicos sulfato-redutores), o produto pode sofrer uma degradação e desenvolver uma pequena quantidade de compostos de enxofre, incluindo H<sub>2</sub>S. Ver "Outras informações" na seção 16.

**SECÇÃO 11: Informação toxicológica****11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos**

Toxicidade aguda : Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos)  
(De acordo com a composição)

<b>eni Rotra ATF II E (N/A)</b>	
DL50 oral rato	≥ 2000 mg/kg de peso corporal (Dados calculados).
DL50 cutâneo rato	≥ 2000 mg/kg de peso corporal (Dados calculados).
CL50 inalação rato (mg/l)	≥ 5 mg/l/4h (Dados calculados).

<b>Óleo mineral de base, extremamente refinado</b>	
DL50 oral rato	> 5000 mg/kg (OECD 401)
DL50 cutâneo rato	> 5000 mg/kg (OECD 402)
CL50 inalação rato (mg/l)	> 5 mg/l/4h (OECD 403)

<b>1-Decene, Homopolymer, Hydrogenated (68037-01-4)</b>	
DL50 oral rato	≥ 5000 mg/kg
DL50 cutâneo rato	≥ 3000 mg/kg
CL50 inalação rato (mg/l)	≥ 5,2 mg/l/4h (Aerossol inalável)

<b>3-(decyloxy)tetrahydrothiophene 1,1-dioxide (18760-44-6)</b>	
DL50 oral rato	≥ 5000 mg/kg de peso corporal
DL50 cutâneo rato	≥ 5000 mg/kg de peso corporal
CL50 inalação rato (mg/l)	≥ 5 mg/l/4h

Corrosão/irritação cutânea : Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos)  
(De acordo com a composição)  
pH: Não aplicável

Lesões oculares graves/irritação ocular : Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos)  
(De acordo com a composição)  
pH: Não aplicável

Sensibilização respiratória ou cutânea	: Nao classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos) (De acordo com a composição) Contém um sensibilizador (Alkyl thio 2-propanol, Ethanol, 2,2'-iminobis-, derivados de N-tallow alkyl). Quantidade que está contida no produto: 0,1 ÷ 0,99% m/m max.
Mutagenicidade em células germinativas	: Nao classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos) (De acordo com a composição) Este produto não contém quantidades significativas de substâncias classificadas como mutagénicas pela UE (em qualquer caso < 0,1% de peso)
Carcinogenicidade	: Nao classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos) (De acordo com a composição) Nenhuns dos componentes deste produto são classificados como o cancerigenos pelo IARC, OSHA, NTP, UE ou outros. Todos os óleos lubrificantes contidos neste produto contém menos de 3 % p de DMSO extrato (IP 346/92) (Nota L - Dir. 94/69/CE - Reg (CE) 1272/2008)
Toxicidade reprodutiva	: Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos) (De acordo com a composição) Este produto não contém quantidades significativas de substâncias classificadas como Tóxicas para a Reprodução (em qualquer caso, < 0,1 % peso).
Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única	: Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos) (De acordo com a composição)
Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida	: Não classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos) (De acordo com a composição)

**Óleo mineral de base, extremamente refinado**

LOAEL (oral,rato,90 dias)	= 125 mg/kg de peso corporal/día (OECD TG 408)
---------------------------	--

Perigo de aspiração	: Nao classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos) Viscosidade, cinemático/a: > 20,5 mm <sup>2</sup> /s (40 °C) (ASTM D 445)
Potenciais efeitos adversos no ser humano e sintomas possíveis	: O contato prolongado e repetido pode causar vermelhidão da pele, irritação e , dermatite, devido ao seu efeito desengordurante. O Contato com os Olhos pode causar irritação e vermelhidão.
Outras informações	: Nenhum.

**SECÇÃO 12: Informação ecológica****12.1. Toxicidade**

- Ecologia - geral : De acordo com os componentes e, através da comparação com outros produtos do mesmo tipo e composição, estima-se que este produto contenha uma toxicidade para organismos aquáticos entre 10 e 100 mg/l, e deve ser considerado como perigoso para o meio ambiente. Se o produto for libertado para o meio ambiente sem supervisão pode causar contaminação nos compartimentos ambientais (solo, subsolo, águas de superfície, áreas aquíferas). Manusear de acordo com as práticas de higiene e segurança no trabalho, evitando a libertação de poluição no meio ambiente.
- Ecologia - ar : Este produto tem uma baixa pressão de vapor, à temperatura ambiental a concentração no ar é irrelevante. Quando submetido a altas temperaturas, ou em caso de jatos ou névoas, pode ter proporções significativas.
- Ecologia - água : Este produto não é solúvel na água, flutua na água e forma uma película sobre a superfície. Os danos aos organismos aquáticos são de natureza mecânica (imobilização)

<b>eni Rotra ATF II E (N/A)</b>	
CL50 peixe 1	10 - 100 mg/l (Dados calculados). Esta avaliação é baseada nas características reais dos componentes e sua combinação, tendo em conta as informações transmitidas pelos fornecedores.
CE50 Daphnia 1	10 - 100 mg/l (Dados calculados). Esta avaliação é baseada nas características reais dos componentes e sua combinação, tendo em conta as informações transmitidas pelos fornecedores.
ErC50 (algas)	10 - 100 mg/l (Dados calculados). Esta avaliação é baseada nas características reais dos componentes e sua combinação, tendo em conta as informações transmitidas pelos fornecedores.

<b>Óleo mineral de base, extremamente refinado</b>	
CL50 peixe 1	> 100 mg/l (LL 50)
CE50 Daphnia 1	> 10000 mg/l WAF, 48 h (OECD 202)

<b>1-Decene, Homopolymer, Hydrogenated (68037-01-4)</b>	
CL50 peixe 1	≥ 1000 mg/l (96h, Oncorhynchus mykiss)
CE50 Daphnia 1	≥ 1000 mg/l (48 h)
ErC50 (algas)	≥ 1000 mg/l (72 h, Scenedesmus capricornutum)
NOEC (crónica)	= 125 mg/l (21 d, Daphnia magna)

<b>3-(decyloxy)tetrahydrothiophene 1,1-dioxide (18760-44-6)</b>	
CL50 peixe 1	10 - 100 mg/l
CE50 Daphnia 1	10 - 100 mg/l
ErC50 (algas)	10 - 100 mg/l

<b>Ethanol, 2,2'-iminobis-, N-tallow alkyl derivatives (61791-44-4)</b>	
ErC50 (algas)	0,01 - 0,1 mg/l (EC 50)

**12.2. Persistência e degradabilidade**

<b>eni Rotra ATF II E (N/A)</b>	
Persistência e degradabilidade	Os componentes mais importantes do produto devem ser considerados como "intrinsecamente biodegradáveis", mas não "facilmente biodegradáveis", e podem ser moderadamente persistentes, particularmente em circunstâncias anaeróbicas.

<b>Óleo mineral de base, extremamente refinado</b>	
Persistência e degradabilidade	Os componentes mais importantes do produto devem ser considerados como "intrinsecamente biodegradáveis", mas não "facilmente biodegradáveis", e podem ser moderadamente persistentes, particularmente em circunstâncias anaeróbicas.

<b>1-Decene, Homopolymer, Hydrogenated (68037-01-4)</b>	
Persistência e degradabilidade	Inerentemente biodegradável.
Biodegradação	≥ 47,7 % (28d)

**12.3. Potencial de bioacumulação**

<b>eni Rotra ATF II E (N/A)</b>	
Log Pow	Não aplicável para as misturas

<b>2-Propanol, 1-(tert-dodecylthio)- (67124-09-8)</b>	
Log Kow	4,7 (0.1 d)

**12.4. Mobilidade no solo**

Não existe informação adicional disponível

**12.5. Resultados da avaliação PBT e mPvB**

<b>eni Rotra ATF II E (N/A)</b>	
Esta substância/mistura não preenche os critérios PBT do regulamento REACH, Anexo XIII.	
Esta substância/mistura não preenche os critérios vPvB do regulamento REACH, Anexo XIII.	
Resultados da avaliação PBT-vPvB	Os componentes deste preparado não preenchem os critérios para a classificação como PBT ou vPvB. Como prudência, o produto deve ser considerado como "persistente" no meio ambiente, de acordo com os critérios do Anexo XIII do REACH (ponto 1.1)

<b>Óleo mineral de base, extremamente refinado</b>	
Esta substância/mistura não preenche os critérios PBT do regulamento REACH, Anexo XIII.	
Esta substância/mistura não preenche os critérios vPvB do regulamento REACH, Anexo XIII.	
Resultados da avaliação PBT-vPvB	Esta substância não preenche os critérios para a classificação como PBT ou vPvB. Como prudência, o produto deve ser considerado como "persistente" no ambiente, de acordo com os critérios do Anexo XIII do REACH (ponto 1.1)

**1-Decene, Homopolymer, Hydrogenated (68037-01-4)**

Esta substância/mistura não preenche os critérios PBT do regulamento REACH, Anexo XIII.

Esta substância/mistura não preenche os critérios vPvB do regulamento REACH, Anexo XIII.

**12.6. Outros efeitos adversos**

Outros efeitos adversos : Nenhum.

Outras informações : Este produto não tem nenhuma propriedade específica para a inibição da actividade bacteriana. Em todo caso, a água residual que contenha este produto deve ser tratada com plantas adequadas para essa finalidade específica.

**SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação****13.1. Métodos de tratamento de resíduos**

Métodos para o tratamento de resíduos : Não eliminar o produto, novo ou usado, em esgotos, túneis, lagos ou em cursos de água. Entregar a um coletor oficial qualificado.

Recomendações para a eliminação das águas residuais : Não aplicar lamas residuais industriais nos solos naturais. As lamas residuais devem ser incineradas, contidas ou regeneradas. Descartar de acordo com as condições de segurança exigidas pela legislação local/nacional.

Recomendações para a eliminação de resíduos : Código(s) do Catálogo Europeu de Resíduos (Decisão 2001/118/CE): 13 02 05\* (óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação). O código CER é somente informativo e, tem em consideração a composição original do produto, bem como os objetivos pretendidos. O usuário tem a responsabilidade de escolher o código CER apropriado, de acordo com a utilização, alterações e contaminações.

Indicações suplementares : Os recipientes vazios poderão conter resíduos de produtos combustíveis. Não cortar, soldar, perfurar ou queimar recipientes ou contentores vazios, a menos que sejam corretamente limpos.

Ecologia - resíduos : O produto não contém substâncias halogenadas.

**SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**

De acordo com as exigências de ADR / RID / ADNR / IMDG / ICAO / IATA

**14.1. Número ONU**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis

**14.2. Designação oficial de transporte da ONU**

Designação oficial para o transporte : Não aplicável

**14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte**

Risco subsidiário (IMDG) : --

Risco subsidiário (IATA) : --

**14.4. Grupo de embalagem**

Grupo de embalagem (UN) : --

**14.5. Perigos para o ambiente**

Outras informações : Nenhum.

**14.6. Precauções especiais para o utilizador**

Precauções especiais para o transporte : Nenhum.



## 14.6.1. Transporte por via terrestre

Regul. de transporte (ADR)	: Não sujeito
Regul. de transporte (RID)	: Não sujeito
Estado durante o transporte (ADR-RID)	: Líquido
Código de classificação	: --
Quantidades limitadas (ADR)	:

## 14.6.2. Transporte marítimo

Regul. de transporte (IMDG)	: Não sujeito
Regul. de transporte (ADNR)	: Não sujeito
Port Regulation Law	: Não aplicável
Quantidades limitadas (IMDG)	: Não aplicável
Número EmS (1)	: --
No. GPA	: --

## 14.6.3. Transporte aéreo

Regul. de transporte (IATA)	: Não sujeito
Instrução "cargo" (ICAO)	: Não aplicável
Instrução "passenger" (ICAO)	: Não aplicável
Instrução "passenger" - Quantidades limitadas (ICAO)	: Não aplicável

## 14.7. Transporte a granel em conformidade com o Anexo II da Convenção MARPOL 73/78 e o Código IBC

IBC code	: Nenhum.
----------	-----------

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

### 15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

#### 15.1.1. Diretivas da UE

Sem restrições incluídas no anexo XVII de REACH

Nenhum ingrediente está incluído na lista de candidatos REACH (> 0,1 % m/m).

Legislação da União Europeia : Regulamento (CE) n. o 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 18 de Dezembro de 2006, relativo ao registo, avaliação, autorização e restrição de substâncias químicas (REACH). (et sequens).  
Regulamento (CE) n. o 1272/2008 do Parlamento Europeu e do Conselho de 16 de Dezembro de 2008 relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas, que altera e revoga as Diretivas 67/548/CEE e 1999/45/CE, e altera o Regulamento (CE) n.o 1907/2006 (et sequens).  
Diretivas 89/931/CEE, 89/654/CEE, 89/655/CEE, 89/656/CEE, 90/269/CEE, 90/270/CEE, 90/394/CEE, 90/679/CEE, 93/88/CEE, 95/63/CE, 97/42/CE, 98/24/CE, 99/38/CE, 99/92/CE, 2001/45/CE, 2003/10/CE, 2003/18/CE (Saúde e segurança no local de trabalho).  
Diretiva 98/24/CE (proteção da segurança e da saúde dos trabalhadores contra os riscos ligados à exposição a agentes químicos no trabalho).  
Diretiva 92/85/CE (implementação de medidas destinadas a promover a melhoria da segurança e da saúde das trabalhadoras grávidas, puérperas ou lactantes no trabalho).  
Diretivas 96/82/CE, 2003/105/CE e 2012/18/CE (Controlo dos perigos associados a acidentes graves que envolvem substâncias perigosas).  
Diretiva 2004/42/CE (limitação das emissões de compostos orgânicos voláteis).  
Rotulagem segundo as diretivas 67/548/CEE e 1999/45/CE.

Teor de COV : = 0 % (EU, CH)

Código EURAL (CER) : 13 02 05\*

## 15.1.2. Regulamentos Nacionais

Maladies professionnelles (F) : RG 36 - Affections provoquées par les huiles et graisses d'origine minérale ou de synthèse

Classe de perigo para a água (WGK) (D) : 2 (De acordo com a composição)

Observação WGK : Classificação baseada nos componentes conforme Verwaltungsvorschrift wassergefährdender Stoffe (VwVwS) de 17-05-1999

Classe de armazenamento (LGK) (D) : LGK 12 - Líquidos não-inflamáveis em pacotes não-inflamáveis

Classe Vbf (D) : Não aplicável.

Legislação local : Adoção nacional de diretivas da UE no que respeita a saúde e segurança no local de trabalho. Leis nacionais na classificação e na rotulagem de substâncias e preparações perigosas (adoção de Diretivo 67/548/CE e subsequentes adaptações ao progresso técnico - ATP, e de Diretivo 1999/45/CE), 2001/58/CE, 2001/59/CE, 2001/60/CE. Adoção nacional de diretivas da UE no que respeita ao controlo de acidentes graves que envolvam substâncias perigosas (96/82/CE - 2003/105/CE, 2012/18/CE). Leis nacionais sobre a prevenção da poluição na água. Leis nacionais aplicáveis na proteção da saúde de trabalhadoras grávidas (Adoção nacional de diretivo 92/85/EEC). Adoção nacional das diretivas 75/439/CEE e 87/101/CEE a respeito da eliminação de óleos usados.

## 15.2. Garantia de segurança química

**Foi efectuada uma avaliação da segurança química para as substâncias seguintes nesta mistura**

Óleo mineral de base, extremamente refinado

## SECÇÃO 16: Outras informações

Indicações de mudanças	: Fórmula química. Palavra-sinal (CLP). Pictogramas de perigo (CLP). Frases de perigo (CLP). Segurança (CLP).
Fontes de dados	: Esta folha de dados da segurança é baseada nas características reais dos componentes e nas suas combinações, tendo em consideração as informações recomendadas pelos fornecedores.
Abreviaturas e acrónimos	: Texto completo com as normas H e R citados nesta Ficha de Dados de Segurança. As normas mencionadas são meramente informativas, e PODEM NÃO corresponder à classificação do produto.  N/A = Não aplicável. N/D = Não disponíveis ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists API = American Petroleum Institute CSR = Chemical Safety Report DNEL = Derived No Effect Level DMEL = Derived Minimum Effect Level EC50 = Effective Concentration, 50% EL50 = Effective Loading, 50 % EPA = Environmental Protection Agency IC50 = Inhibition Concentration, 50% LC50 = Lethal Concentration, 50% LD50 = Lethal Dose, 50% LL50 = Lethal Loading, 50% LOAEL = Low Observed Adverse Effects Level NOEL = No Observed Effects Level NOAEL = No Observed Adverse Effects Level OECD = Organization for Economic Cooperation and Development PNEC = Predicted No-Effect Concentration PBT = Persistent, Bioaccumulative, Toxic STOT = Single Target Organ Toxicity (STOT) RE = (Single Target Organ Toxicity) Repeated exposure (STOT) SE = (Single Target Organ Toxicity) Single exposure TLV®TWA = Threshold Limit Value® – Time-Weighted Average TLV®STEL = Threshold Limit Value® – Short Term Exposure Limit UVCB = Substance of Unknown or Variable composition, Complex reaction products or Biological materials vPvB = very Persistent, very Bioaccumulative WAF = Water Accommodated Fraction.
Instruções de formação	: Providenciar formação adequada aos profissionais acerca da atualização dos Equipamentos de Proteção Individual (EPI), de acordo com a informação contida nesta Folha de Dados de Segurança.

## Outras informações

: Nos casos excepcionais (como armazenamento prolongado nos tanques contaminados com água, e na presença de colónias de micróbios anaeróbicos sulfato-redutores), o produto pode ser submetido a uma degradação e desenvolver uma pequena quantidade dos compostos de enxofre, incluindo H<sub>2</sub>S. Esta situação é especialmente importante para operações que exijam a entrada num espaço fechado e com exposição directa a vapores presentes no tanque. e houver suspeitas acerca desta situação, deverá ser feita uma avaliação específica dos riscos de inalação de sulfureto de hidrogénio em espaços confinados, que contribua para a determinação dos controlos e medidas de prevenção adequados às circunstâncias locais (p.e. equipamento de protecção individual), assim como os procedimentos de emergência apropriados. Caso exista alguma suspeita de inalação de H<sub>2</sub>S (sulfureto de hidrogénio), os socorristas deverão utilizar aparelhos de respiração, cinto e corda de segurança e seguir os procedimentos de salvamento. O paciente deverá ser transportado para o hospital, ou iniciar imediatamente respiração artificial caso tenha parado de respirar. Se for necessário, administrar oxigénio.

## Texto integral das frases R-, H- e EUH::

Acute Tox. 4 (Oral)	Toxicidad aguda (oral), categoria 4
Aquatic Acute 1	Perigoso para o ambiente aquático - Aquatic Chronic Categoria 1
Aquatic Chronic 1	Perigoso para o ambiente aquático - Aquatic Chronic Categoria 1
Aquatic Chronic 2	Perigoso para o ambiente aquático - Aquatic Chronic Categoria 2
Aquatic Chronic 3	Perigoso para o ambiente aquático - Aquatic Chronic Categoria 3
Asp. Tox. 1	Perigo de aspiração Categoria 1
Eye Dam. 1	Danos/irritação ocular grave Categoria 1
Met. Corr. 1	Corrosivo/irritante para a pele Categoria 1
Skin Corr. 1C	Irritação ou corrosão da pele Categoria 1C
Skin Sens. 1	Sensibilização da pele Categoria 1
H290	Pode ser corrosivo para os metais
H302	Nocivo em caso de ingestão
H304	Pode ser mortal em caso de ingestão e penetração das vias respiratórias
H314	Provoca queimaduras graves na pele e lesões oculares graves
H317	Pode provocar uma reação alérgica na pele
H318	Provoca lesões oculares graves
H400	Muito tóxico para os organismos aquáticos
H410	Muito tóxico para os organismos aquáticos, com efeitos nocivos duradouros
H411	Tóxico para os organismos aquáticos, com efeitos nocivos duradouros
H412	Nocivo para os organismos aquáticos, com efeitos nocivos duradouros
R22	Nocivo se ingerido
R34	Provoca queimaduras
R43	Possibilidade de sensibilização em contacto com a pele
R50	Muito tóxico para os organismos aquáticos
R50/53	Muito tóxico para os organismos aquáticos, pode provocar efeitos negativos a longo prazo no meio ambiente aquático
R51/53	Tóxico para os organismos aquáticos, pode provocar efeitos negativos a longo prazo no meio ambiente aquático
R52/53	Nocivo para os organismos aquáticos, pode provocar efeitos negativos a longo prazo no meio ambiente aquático
C	Corrosivo
N	Perigoso para o meio ambiente
Xi	Irritante
Xn	Nocivo.

# eni Rotra ATF II E

Ficha de dados de segurança  
Conforme regulamento (CE) nº 453/2010

**Código produto:** 1267

**Data de revisão:** 13/08/2013

**Versão:** 2.0

---

*Esta informação é baseada no nosso conhecimento atual e tem como objetivo descrever o produto apenas para as finalidades da saúde, da segurança e das exigências ambientais. Não deve, conseqüentemente, ser interpretada como garantia de nenhuma característica específica do produto.*